

ПЕРЕДПЛАТА

на „Буковину“ вносить
на цілий рік 10 зр. — кр.
на чверть року 2 „ 50 „
місячно 1 „ — „
для заграниці 20 рублів або
40 франків.

Поодинокі числа по 6 кр.
в бюрі газет Л. Горовіца в
Чернівцях, ул. головна ч. 17.

БУКОВИНА

ВИХОДИТЬ

щодня крім неділь і ру-
ських свят о год. 5. по пол.

Редакция і Адміністрация
„Буковини“ находить ся в
Чернівцях (ул. Петровича
ч. 2.)

Оголошеня приймає ся за
оплатою 6 кр. від стрічки;
а в „Надієліні“ по 10 кр.
від стрічки.

Наші справи з чужими приправами.

У вівторок мали буковинські Русини ту, врешті нерідку приємність, читати про себе дещо по ріжних часописах. З буковинських газет написав орган румунізаторів Bukowinaer Post дальші нісенітницї, а его галицький братанок *Галичанинъ* наплів того дня такого самого. За те в середу написали Bukowiner Nachrichten поважну статю про вибори з п'ятої куриї і заговорили при сїй нагоді також про буковинських Русинів-народовців. Для пізнання, як ріжно пишуть про нас, як наші сердешні вороги не находять в своїм засліпленю ні крихти доброго у нас, а як знов цілком инакше говорять про нас люди, що дивлять ся на справи трохи тверезійше, наведемо зміст тих статей.

Bukowinaer Post пише, що „руські народовці а край Буковина собі на розріз противні і що перші на кождім кроці ворогують против краєвих інтересів. Ми доказали, що захожа нова ера дійшла до значія лише завдяки незрозумілої нам цілком зичливости правительства, зичливости, на яку она не заслугоє, бо єї остаточні цілі мусять розминути ся з цілями правительства, бо вже-ж мусимо припустити, що правительство прецінь не намірає веодити лише сїяти вороговане між одним народом

а другим. Дотеперішня діяльність народо-вцевких проводирів, що стоять в тісній приязни з партією Барвіньского в Галичій, і їх органу *Буковини* мала на цілі лише витворювати незадоволене і несупокій.“ „Народовці грають ся з вірою буковинських Русинів, они заманюють підносять національний прапор, але се фальш, бо їм не розходить ся так о рускієть, як о відверненє“ буковинських Русинів від їх віри, від їх віроісповіданя.“ В „доказ“ сих своїх слів наводить Buk. Post наше поступоване в справі переходу селян на унію в Раранчу, і недавно наміреного переходу в Лужанах. І тому кличе Buk. Post з розпучкою: „Геть з народоцетвом, але геть також з тою старанною і ніжною дбалостію, якою надїляє его доси правительство.“

Як би наведені слова німецького органу буковинських румунізаторів не були старою пісенькою, що єї вперше засьпівав пок. митрополит Морар-Андрієвич; коли-б они не містили тільки нісенітницї; коли-б вкінці ми не могли оправдати редакторів і начальників тої часописи великою спекою — коли-б не все те, то варто би вправді старати ся переконати тих людей, що они цілком фальшиво думають про нас. Варто би їм сказати, що буковинські рускі народовці є дійсно чисті націонали, котрі повільним, але тим певнійшим ходом хотять

свій нарід довести до висшої культури; що власне рускі народовці (чи як Buk. Post пише, новоерці) старали ся вічним накликуванем на адресу пок. митрополита Мораря-Андрієвича схаменути румунізаторів і так запобігти переходови селян в Раранчу на унію; що власне ненавистні їм народовці своїм впливом запобігли такому переходови в Лужанах; варто би вкінці сказати, що домаганя запоручених основними законами прав для Русинів, се зовсім ще не сїяне невдоволеня і ворогованя, і що навіть православні свьщенники помалу вже признають заслуги народовців для православних Русинів та що помимо ворожих агітацій кружок народовців на Буковині з кождим днем ширить ся, головно між православними Русинами. Як кажемо, варто би се панам румунізаторам пригадати, однак ми знаємо, що їх уши глухі на слова розуму та совієти, що таке наше старане значило би горох до стїни кидати. Тому ми навіть не намагаємо ся їх переконати о безпідставности їхних балакань, бо не хочемо їм перебивати в їх манїї, клеветати та все лише клеветати на руских народовців.

Майже точка в точку так само має ся річ зі старим грішником *Галичаниномъ*. Від якогось часу збратав ся він був з *Дьломъ* та нападав лише на тих ненавист-

О Л Я.

(Конець).

Куляю тепер одна в кімнаті, майже замкнена; а ні, то сидить супротив мене моя добра мати, зі страшними шклями на носі, занята роботою нанчіх і викладає мені, що не тудя добре вихованій панночці дорога до раю, коли хоче вийти замуж...

Чого-ж хотять більше? Сегодня мені відтяти всі дороги від сьвіта... Добре мені так! Не плачу — лиш веду переговори зі старою в четверо скуленою Варварою і тихцем висилаю письмо до малого пустія.

„Добре тобі і мені, — пишу — покинути-б нам вже давно було шалену іграшку. Сиджу тепер замкнена на колодку і дивлю ся крізь вікно на сонний сьвіт, на цвїти і на дерева приковані до одного місця; вєдухую ся в один і той сам шум і гамір, що долїтає з міста... Не побачив мене більше, мій маленький, — плач; та плач тобі на мало-що здаєть ся, — сьмій ся радше і не жури ся...“

Перед моїм віконцем цвите чорна рожа; вона лякає своїм страшним, чорним цвїтом. Чогось-то схилила покїрно головку... — вляє? Однак я виплекаю власними руками другу і нарік пішло тобі через ту саму остроцю Варвару на незабудь...

А поки-що не забувай мене і люби мене! Ще поїдуя тобі, пустію, в останне?...

Оля.“

От і пісала таку нісенітницю; але чого чоловік не чепить ся, коли досада в нїм кинить... Досадно мені, що мов замкнена сидїти мушу; досадно, що я хора і — нещаслива... і з досади мушу ся сама на собі.

Вчера електризував мене доктор. — Він більше чим певно знає о моїм — проходї... Однак мовчить, як скала. А коли-б і промовив слівце, знаю, що назвав би се проходом пієля его власної ординації, для здоровля!...

Він так ласкаво гладив мою шию, пускаючи живу струю вогкими електродами. Сегодня розбирав цвїт моїх очий... Завтра буде дивувати ся блискоти чорного волося... Позавтра — скажу з досади сама, що его люблю... Яка щоденна історія! яка нудна, нудна до божевілля!...

Міжтим снять ся мені ноцями всякі річі, — сумїш, якої я й розібрати не в силі. Щось силоміць добуваєть ся в тих снах на верх; однак я буджу ся і сон тоне в глибині скорого забутя.

Вчера чула я гук, що мене збудив; тихо було навкруги, коли я відчинила очи... Сегодня привиджувало ся крївавє знамя: страшна червона пляма, тямлю, заливала номієт моєї кімнати; я бігла відкнєть простоволоєа, розираєвши обі руки і — застрашена, та з горячою головою збудила ся зі сну...

Тільки всього, що затирила.

* * *

Сегодня виснив ся мені цілий, повний сон. Може найдець ся на стїльки сили ще раз его в

уяві відтворити... Сегодня... Однак — тихо! Перше, як в тім сні було?

Ах, отже ся дорога, тямлю, найпростїйша собі дорога в сьвітї. Наш рідний, білий, мурований гостинець — не то щоби без ям і непритовченого камія — з довгогорбими купками камїчків по одній сторонї шляху; широкі поля в право і в лїво — безкраї, сонні...

Їхала я з мамою. Що найдивнійше, мама мала свої страшні шкла на носі (що їх звичайно лиш дома закладає) і довбала сталевими дротами над панчохою. Я сидїла міжтим тихієльо і мене чогось-то лякав лїє. Лїє той стояв просто нас, наїживши ся, а з него щось що хвилини виїтало, мигом назад щезаючи... Лїє як би попереджували невеликі корчички молодої деревини. Ї дивно то: той привид разом з корчами і лїєом летїв разом з нами — все поперед нас — в однім і тим самим віддаленю: лїє наїжив ся, привид являв ся, щезаючи раз-в-раз.

Они видимо манили мене і я стала врешті піднимати ся — ба, я хотїла вискочити і бігти, я ломила руки — однак мої руки і мої ноги були сковані тяжкими желїзними ланцухами...

Немічна, та безсилна падала, заливаючи ся слезами.

Як скїнчила ся історія з лїєом та й з тим привидом, сего вже не тямлю; знаю лише, що ми опинили ся в столиці.

Ми висїли біля великої, густо набитої людми площі, що дунала гамором і кривом. Площу вбирали транспаренти, фляги, триумфальні луки. Зібраний нарід гукав пияний з радости; его крик

них народів, що не хочуть ніякої згоди із зрадниками свого народу. А тайком радував ся, що йому удало ся розбратати народів і думав собі, що таким чином чиста руска справа вже пропала. Коли-ж помімо того наша чиста і честна справа з того хаосу мов той феніке свіжо виринула на верх, бо оклеветані народів-реалісти держать народовецький прапор все ще високо і з надією на остаточну перемогу ворогів, тоді старий грішник напаминав свого союзника *Дьло*, аби ще кріпше пригорнув ся до него, „лишив на боці всякі партійні спори при недалеких виборах“. Оставала ся лише одна надія, що прихильники *Дьла* схаменуть ся, не схочуть чистої справи запропастити. Вправді та надія не сповнилася цілковито, „Дьловики“ не змогли ся ще видобути з угодового болота, але від часу до часу наступають у них *intervalla lucida*, де они таки признають ся народовецькими, хотіли би побороти москвофілів. А се вже непростий гріх в очах *Галичанина*. Тому у вторковім числі читаємо вже не о новоерських, а просто о „польско-українофільських мріях.“ Читаємо там таку нісенітницю, що так сторонники п. Барвінського і Стоцького як і прихильники *Дьла* мріють о якимсь „маленьким руским народі“, що мав би „призначене служити Полякам.“ Москвофільську партію називає *Галичанин* „русько-народною“, що служить лише руському народови. В цій статті не находимо нічого иншого, як лише байочку, що українофіли, се-б то народівці (опозиційники і неопозиційники) служать виключно Полякам і тому їм „не може бути ясным істноване лиш одного в національнім змислі нероздільного руського народа.“ Відний той старий грішник мріє перед своєю вже далекою смертю о осушенню своєї ціли, а іменно о „об'єдненню“. Та се нічого дивного, що людям в агонії привиджують ся всякі мари. Але що скаже на се *Дьло*, котре оногди ще обороняло політичне москвофільство, а тепер дістало таку страшну за-

плату за се?! Ми се уважаємо за *Fluch der bösen That*, бо двом панам служити годі: або панове „Дьловики“ будуть щиро і непохитно служити своему народови а тоді йому громи *Галичанина* не страшні, або злучать ся на все і у всім із зрадниками. *Tertium non datur*. Се повинно собі *Дьло* добре затишити і вже раз відпекати ся москвофілів, відтяти від них поли і служити лише ідеалам руського народу, а не також мріям московських агентів...

Серед таких хаотичних обетавин стає чоловікови ще відрадою, коли на Буковині промовить хтось з холодним розумом, по зрілій розвазі і без злоби. Таке лучило ся нам в середу по перечитанню вступної статті *Vukowiner Nachrichten*, органу буковинських лібералів, що у нас все ще мають велике значіння.

Обговорюючи вибори до ради державної з п'ятої куриї, застановляють ся *Vuk. Nachrichten* над тим, чи може кандидат робітників мати надію, що перейде при виборі, і розумують так: „Місто Чернівці, котрого населене становить ледви шесту частку північного виборчого округу на Буковині, в цілості дуже мало заважить при будучих виборах з загальної п'ятої куриї; міродатним буде селянство. Коли робітничая партія в Чернівцях не має майже ніяких прихильників, то що она хоче досягнути у руського селянства, котре становить $\frac{5}{6}$ всіх виборців північного виборчого округу?! При строго національній змаганні сего міродатного чинника може мати вигляди лише національний Русин (се-б то народовець — *Ред.*); а що вибори відбувають ся посередно, то має лише той народовець надію на успіх, котрий погодить свою програму з бажаннями правителства.“ Так розумують *Vuk. Nachrichten* і нам здає ся, що они в с'ім випадку праві. Буковина має лише двох послів до ради державної з п'ятої куриї вибирати, одного з північної, а другого з полудневої часті. Справедливість вимагає, щоби з полудневої часті став послом Волох, а з пів-

нічної Русин. Коли говорить ся про Русинів, то входять в рахунок лише народівці, бо наші москвофіли чи, як они себе для замаскування називають, „консерватисти“ вже вигосподарили у нас ґрунтовно і дожидають добре заслуженого супокою. Між їхніми 46 прихильниками вправді знайшли ся би охочі до посольських мандатів люди, але то хіба *ria desideria*. Для них має руський нарід на Буковині лише погорду, бо досить вже переконав ся о їх „роботі“. Що черновецькі Німці признають один мандат з п'ятої куриї Русинам, сей факт витаємо з радістю і уважаємо его запорукою успішности нашої виборчої акції.

Н О В И Н К И.

Чернівці, дня 21-го серпня 1896.

Цісарські маневри. Після дотеперішних вістий цісар приїде на маневри до Галичини дня 31-го с. м. Того дня стане в Городку, а 5-го вересня приїде до Мостиска. Дня 7-го вересня зачнуть ся великі маневри корпусів, а 11-го вересня цісар приїде до Перемишля. Від 12—16 вересня будуть відбувати ся фортечні маневри. Дня 16-го вересня цісар верне до Відня. Однак годить ся тут додати, що ціла та програма може ще змінити ся, бо она не є офіціальна.

До учительської семінарії в Чернівцях будуть приймати в днях 29, 30 і 31-го с. м. До II, III і IV-ої класи школи вправ при тій же семінарії не будуть приймати нових учеників задля браку місця, а до I-ої класи приймати муть лише тих хлопців, що зміють по руськи взглядно по волоски, або хочуть одної з тих мов вчити ся. — До I-ої класи школи вправ при жецькій учительській семінарії будуть вписи відбувати ся в днях 27-го і 28-го с. м., а вступний іспит до I-го року відбуде ся дня 29-го с. м., а до курсу учительок для ручних робіт дня 1-го вересня с. р.

Вписи на приготівляючий курс учительської семінарії в Самборі і на 1—4 роки відбудуть ся в днях 29, 30 і 31-го с. м. від 9—12 год. перед полуднем і від 3—6 год. пополудни.

звивав ся з акордами грімкої музики в одну буйну мелодію.

Через товни народу бачила я мої товаришки в хороших одежах, що, як хороший цвіт серед буйної зелені, подавали собі руки, обржали великим різнобарвним колосом одно вільне місце, застелене диванами і порозкиданими цвітами. Я бачила там серед сеї товни народу й мого судженого. Згорблений збирав він ляльки і стяжки, що лежали біля него в неладі і пристроював ними в гору підняте місце, що стояло в однім розі вільного круга, ослонене довкола богатою зеленню пальм, з відні, як з жерела, біла жива струя води високо в гору.

На першій ступени сего місця стояв з закасаними чоґось-то руками мій малий, блідий як смерть, дрозачи як молодий лист... Руки в него були грубі, жилаві, долоні чорні... В одній долоні держав папір — збирав ся саме з него читати; его чоло чудно ясніло...

Мене одної вичікував сей нарід! Він гукав, побачивши мене і розступав ся. Однак мої руки і мої ноги все путали тяжкі, холодні ланцюхи... Ідучи, падала я що хвилі розступаючим ся до ніг... Та й як нарід гукав, а музика грімла, прибігли вони оба, суджений і мій малий. Іх сильні руки розривали залізо і я вільна як птах, летіла на високе місце — весела, щаслива, витаючи зворушений нарід.

Ми всі були п'яні — музика грімла, а ми гуляли. Тамлю неодну таку хвилю з дійсности. Дійсність — дійсністю: вона екупа, тісна і нудна... В сні гуляла я, як свобідний промінь сон-

ця, що йому доволі місця у просторі. Хто мене тут стеріг?

Отже шаліла я, а від жару мого огня падали вже не одиниці, а — сотки... На моїх губах мала бути отруя: я бачила, що мій поцілуй точив піну з їх губ... Сині, вочи ся з болю, падали вони, один за другим, як потроєні мухи...

Страшний і грімкий, протяжний гук дав ся врешті чути? за тим другим і третій... Я бачила, що небо темніло... чула крики і стони... Се був сумний образ страшного знищення і чорної смерті, як після безпощадного огня!

Мого судженого стрічала. У него була страшно велика голова; з надгриженого від болізни черепа витікав теплий ще мозок і стиг... Я стрічала й мого малого: куля прошила була що йно его грудь; з теплої ще рани текла кров, зрошуючи землю. Він вмправ, а вмираючи слав послідний поцілуй любови ослабленою немичною рукою і кликав:

„Люблю тебе!“

Нарід розступав ся, нарід втікав від мене, а я, рвучи волосе на голові, бігла як шалена вперед себе.

Після того приснив ся мені був ще один, хороший вже, образ. Однак его краски були мені вже дещо чужі. Хоть серце в мене все було дивне: нераз було хвилями таке ласкаве, добре супротив ближнього, бідного чи хорого, що огорнуло-б було весь світ в одній любови — спрагненого напоїло і голодного накармило... Якийсь звук дивного, внутрішнього щастя виривав ся був тоді з грудий!

Здавало ся мені, йду простоволоса і боса і під ногами чую траву, м'яку як шовк. Роса змивала мої ноги, а мої груди жадно вдихали здорове повітре весняного ранку. В моїм серцю не було ні туги пізнього вечера, ні нудги глибокої ночі, — там царювала одна велична тишина.

Стояв довкола мене сей пишній, величний ранок, котрого один чи два звуки мали вже перше нагоду мені вглубити ся на силу в пам'ять — крізь мрак сонних очей, або туман заглушеного і утомленого уха — після шаленого балю... Стояв сей ранок, тихий і кріпкий, як розвиваючий ся світ, що одним своїм подувом відживляє груди сухітника.

Ішли товнами на роботу люди — самі сухоліпні і з яєними поглядами. Цілуочи землю, клякали вони одно по другім і молили ся... А за ними молила ся вся вселенна і кликала: Осанна! І я почула потребу кинути ся й собі ниць і цілувати землю...

Товпа встала і пішла одною мірною, повільною ходою... Лише один зпоміж них не здужав. Він лишив ся, а з его серця добував ся стон. Благаючий его голос дрозав в повітря; тихе, і до живого потрясаюче: „Люблю тебе!“ понесло ся і довкола залунало.

Він лежав біля мене. Губи его тряслись, запалі щоки блідніли, мутніли очі — він вмирав. Вмирати в таку хвилю! Я-б ему дала була дитя зпід власного серця! Він витягнув до неба руки і вмираючи кликав:

„Люблю тебе!“

Невмолний жаль стиснув мое серце. Я

З черновецької повітової каси хорих. На середу були скликані загальні збори повітової каси хорих головно для вибору голови каси, бо п. Вальштайн, редактор Bukowiner Nachrichten, зложив був ту гідність. Голосовано картками і вибрано одностайно наново п. Вальштайна, котрий прийняв вибір. Сим закінчила ся комедія, яку відіграла часть черновецьких робітників.

Кінниця на біциклях. Жителі Львова бачили вчера оригінальне явище — перший раз появили ся на улицах міста жовніри в повній зброї на біциклях. Новомодна кінниця представляє ся дуже гарно, а що найважнійше, їдучи не робить ніякого тупоту. — Але от що цікавіше! — Англіїці оголошують новий винахід — гармати на вельоципедах! Они зладили малу скорострільну гармату, осаджену на біцикли. Вельоципед вправляють в рух два циклісти, що мають і обслуговувати гармату. Ту легку артилерію названо вельо-артилерією.

Фаміліярно. Перед роком втік з черновецького криміналу Іван Длужанський, котрого засуджено за крадіж на один рік вазниці, і поліція доси не могла его сіймати. У вівторок явили ся в помешканю судового радника Калитовського, котрий вів розправу против Длужанського, елегантско убраний злодій з якоюсь панєю. Радник Калитовський пізнав в особі тої пані матір злодія Длужанського і спитав, чого бажає. А она добродушно каже: „Прощу, я привела свого сина, що утік перед роком з криміналу. Як обіщуете, що не будуть его бити, то він вертає до криміналу; але як не обіщуете, то ми забираємо ся і ви его ніколи не побачите.“ Радник Калитовський очевидно зараз обіщав і відвів гарного пташка до осиротілої кримінальної белі.

Спростованє. По поводу нашої новинки в ч. 167 під заголовком „Чи так виглядає русчене Буковини?“ просить нас о. Михайло Козмюк з Шиниців заявити, що він доси не мішав ся до румунізаторської роботи на Буковині задля своєї довголітньої недуги. Ми не маємо причини, не признати правдивости сего „спростованя“.

Шахрайство. До Чернівців приїхав перед кількома місяцями Август Герман і оголосив в часописях, що піднімає ся по знижених цінах робіт при заведеню водопроводів і каналізацій. Герман взяв собі до помочи в бухгалтерії Якова Гросберга і взяв від него кавцію в сумі 400 зр. Окрім того він згодив ся у кількох властителей реальностей на роботу і взяв від них завдаток. Минав один місяць за другим, а Герман не розпочинав роботи. Се стало людям підозріле і они домагали ся як найскоршого переведе-

припала на вколійках до него, обмивала его рапу, з котрої бухала струями кров, цілувала губи і стискала сухі долоні, що їх витягав до неба, а втішаючи шептала в ухо: „Люблю тебе!“ раз і другий.

Се був мій малий.
Тут я пробудила ся, вся в дрожи і стала протирати очи. Сидячи на постели стала нагадувати всю силу пережитого в протягу кількох марних хвиль одної ночі...

Мое вікно стояло отвором. Подув свіжого літнього рана втикав ся свобідно в кімнату. Стояв по правді хороший ранок, як я в сні бачила. Стінний годинник вибив саме меланхолійно пять. Моя горяча голова шукала міжним поради: що і чого мені таке снило ся? Хиба-ж і я мушу любити?! Хиба-ж я повинна тої крові, що розливалася ся у сні?!

Боса і простоволоса бажала я летіти в огород, цілувати землю і на весь голос кликати, щоб все навкруги дрожало:
— Люблю тебе!
Однак —

* * *
Гамір я почула в цілім домі — відчиняли ся двері одні і другі — збігав хтось по сходах...
Стала я скоренько одягати ся і збігаючи, стрічала чимало людей на сходах і на улиці. Люди стояли в кружі і гляділи мовчки на мене; довгі — довгі були в них лица і поважні — що їм? —

ня замовлених робіт. Герман вислав тихцем жінчину, що єї подавав за свою жінку, до Відня, а минувшої п'ятниці виїхав тайком сам з міста і доси не вернув. Аж тепер здогадали ся надуті властители реальностей, що мали діло з звичайним шахраєм, і зробили донесене до суду. Поліція старає ся на дармо від кількох днів вислідити, куди поїхав Герман.

Приватні вісти. Вінчане д-ра Олександра Кулачковського, ц. к. редактора руского „Вістника законів державних“ у Відні і оборонця в справах карних, з по-юю Оленою Зубрицькою, дочкою надвального радника при найвишнім трибуналі судовім у Відні, відбуде ся у Львові, дня 8-го вересня. Вінчати буде С. Е. кардинал-митрополит в приватній каплиці.

Женщини на університетах. В Швайцарії видано сего року патенти з укінчення університетських студій 293 жінчинам, а іменно: в Цюриху 141, в Женеві 125, в Лозанні 24, в Базилі 3. В тім числі було тільки 19 Швайцарок. З Америки було 19 студенток; з Азії — шість.

Шістьдесятьлітній ювілей панованя буде обходити на другий рік англійска королева Вікторія. Она почала панувати 20-го червня 1837 року і єсть найстаршою поміж пануючими в Європі. По ній наступає цесар Франц Йосиф, що о 11 і пів літ пізнійше вступив на престіл і буде святкувати 1898 року 50-літній ювілей свого панованя.

Страшний випадок на театральній сцені случив ся тамтого тижня в часі представлення в однім театрі в Лондоні. Грали штуку „Грішники ночі“, котра кінчить ся заштитованем злощинця. В наслідок неуваги ужито до представлення правдивого штитету, а не складаного, і той пробив серце нещастного актора. З надто природним стоном упав „злочинець“ на землю; а що в тій хвили упала заслони, то публіка спокійно розійшла ся домів і аж другої днини довідалася о страшній пригоді.

Затроєнє. У Відні в касарні кінноти в дільниці Позештадт занедужало 60 возків серед познак сильного затроєня. Причиною єсть імовірно затроєне оловом в наслідок злого побілення кухонної посудини.

З тестаменту Гірша. Берлінський суд признав запис барона Гірша адоптованій донці его Лукіні Премеліц-Гірш в сумі 1,000,000 франків. На покритє добродійних записів визначив Гірш 1,000,000 корон. Решта кольосального маєтку приписали вдові по мільонері, що в самих вартістних паперах, не вчисляючи земних посіlostей,

Варвара сама впевняла, що чула гук в ночи... Гук чули і Марко і Марійка...

Гук — чули і вони гук?
Марійка розказує міжним, що бачила якогось панича ще з вечера, а опісля з першої ночі. Панич ходив довкола нашої хати; частенько він ставав і вікнам нашим не давав спокою — глядів, мовприкований... Она знала того панича, однак — она мовчала...

Лежав тепер панич, як довгий, на кам'янім хіднику. Щоби в него западі — страшні очи — губи ступлені, сині, зимні — з лівої груди добула ся струя чорної крові і застигла...

Се був мій малий —
Я вже не в сні припадала на вколійках до холодного трупа, брала мертві долоні в свої руки і гладила застигле лице. Та все здавалось мені, що отей завмерлі губи шепчуть неустанно в мое ухо:

— Люблю тебе!
Вийшла мати. Вона мала чорну хустку на голові і найбільш поважне лице з нас всіх. Обкинула всіх одним строгим, недаскавим поглядом, а мені веліла йти на гору.

Я слухала покійно.
Скоро-ж остали ся ми самі у двоє, я впадала їй до колін і ридючи, молила:
— Ой, чому-ж ти мене, мамо, не навчила сей світ любити!

В. Лаврівський.

вносить 113,904.000 фр. уміщених в банках цілої Європи, а іменно: в Парижі 30,157.000 і 3,488.000 фр., в Брукселе 33,057.000 фр., в Берліні 24,363.000 фр., в Монахові 2,280.000 фр., в Амстердамі 718.000, 667.000 і 3,284.000 фр., в Пешті 24.000 фр., а в Відні 153.000, 2,202.250 і 1,218.000 франків. Крім того належить ся вдові по Гіршові від різних банків і банкирів сума 9,706.966 фр.; позички, уділені фінансовим підприємцям, вносять 19,811.175 франків. А над то все вдові признано ще право уживаня доходів з земних посіlostей, положених в Австро-Угорщині. Бідна вдова!...

Труп в льокомотиві. З міста Гренобль у Франції доносять, що в ночи з дня 13 на 14 с. м. убито на стації Шаріван урядника Беснарда. Трупа убитого кинено до печи льокомотиви. Коли рано перед відходом поїзду оглядав машиніст льокомотиву, найшов там спаленого на вуголь трупа. Підозріне впало на одного з товаришів Беснарда, котрий мав допустити ся злочину з заздрости.

Гонорар Нанзена. Перед виправою до північного бігуна Нанзен зробив умову з лондонською Daily Chronicle, після якої зобов'язав ся прислати дньовикови першу телеграму в обемі 2000 слів і перше листовне справозданє в 4000 стихах. Гонорар був назначений в сумі 5000 фунтів штерлінгів, на наші гроші 60,000 зр. І справді перші телерафічні вісти подала Daily Chronicle в день прибутя Нанзена до Варде.

Кілько сїрників зуживають в Європі? Ось яке питанє завдав собі один статистик і по мольній праці прийшов до такого вислїду: Припустив, що один Европеець спотребовує денно сїм сїрників, то в самій Європі зуживають два мільярди денно, а 730 мільярдів річно. На один кілограм виходить пересїчно 6,000 сїрників, то денно зуживає ся 300,000 кілограмів — то значить: річно зуживає лише наша часть свїта в формі сїрників 400,000 кубічних метрів дерева. А се вже не аби-що!

Подорож довкола свїта. Від 1-го сїчня 1900 року можна буде обїхати цілий свїт навкруги в протягу 40 днів, бо тоді буде вже в рух остання лінія Сибірської залізної дороги. Один з англійських журналістів уложив такий план будучої подорожі навколо свїта: З Лондону в Москву (через Остенде і Берлін) — 62 години; з Москви в Порт-Артур — 250 годин; з Порт-Артура в Сан-Франціско — 408 годин і дальше з Сан-Франціско в Лондон — 240 годин. Отже 970 годин вистанє на цілу подорож.

Складки. На вчерашніх іменинах п. інспектора Омеляна Поповича зложили приєсутні гості дрібними датками на *бурсу* Народного Дому 19 зр. 10 кр. Досє зложено на ту ціль 576 зр. 10 кр.

Телеграми „Буковини“.

З дня 21-го серпня 1896 року.

Відень. Подорож міністра рільництва гр. Ледєбура до Галичини і Буковини відложена на неозначений час.

Цетіне. З нагоди заручин італійського престолонаслідника насїли желаня майже від всіх суверенів Європи, між ними від австрійського цесаря і президента французької республіки Фора.

Берлін. Тутейші часописи обговорюють внутрішнє положенє політичнє і уважають его дуже серіозним. Орган Бісмарка в Липску, Neueste Nachrichten, рішучо обетає при тім, що канцлер кн. Гогенльогє подав ся вже в димісію, але що порішенє міністерської кризи відложено аж на час по приїзді російського царя до Вроцлава.

Берлін. Півурядові часописи, як пр. Hamburger Correspondent, уважають, що причиною напруженого політичного положеня в державі є су-

перечности між одвічальними міністрами а неодвічальними дорадниками цесаря.

Берлин. Європейські держави ведуть дальші переговори в кретенській справі. Мабуть прийде до згоди, що на Туреччину треба наперти, аби зробила повстанцям далеко ідучі уступки.

Софія. Хоч міністерська криза триває вже десятий день, она ще не полагоджена. Говорять, що князь мав нараду з Цанковом.

Рим. Трібуна оголосила розмову свого сотрудника з російським висланним до Африки Леонтьевом. Він каже, що абесинський король Менелік очікує італійського генерала, аби остаточно раз заключити мир, і що аж тоді будуть італійські бранці пущені на волю. Italia твердить, що італійське правительтво рішило ся вже вислати одного генерала до Менеліка і що він за кілька днів виїде.

Париж. Agence Havas доносить з Атен, що губернатор виїс відрочене кретенського сойму, аби послы могли порадиити ся над важними справами. Послы згаджають ся на таке висенє.

Льондон. Times доносить з Канеи, що амбасадори видали до видійших Кретьян відозву, в котрій їх взиває ся, аби застановили ворогованє і витолкували населєню, що амбасадори хотять лише інтересів Кретьян боронити. Повстанці задумують в неділю оголосити сполученє з Грецією.

Поручаємо гостинницю Метрополь Лерхенфельда в Чернівцях при улиці Ратушевій.

Памятайте на Народний Дім в Чернівцях!

Зміна помешканя.

Др. Евгений Миткевич мешкає у власнім домі, ул. палати краєвої ч. 11, і ординує як досі. (1—3)

ВИШИВКИ всхідної Галичини

після колекції зібраної Товариством „Клуб Русинок у Львові“, появилсь накладом Антона І. Хойнацкого з літографічного заведеня Андрія Андрейчина по ціні

3 зр. 30 кр.

за примірник, складаючий ся з 20 таблиць в 4^о королевского формату в хорошо виділаній теці.

Виданє сих „Вишивок“ перевисшає значно подібного рода виданя, що появилсь в Кієві, Одесі і Москві, і то не лише під виглядом технічного викінченя, але також і підвглядом самого змісту, бо виданє се складає ся з точних репродукцій числених взорів народних вишивок з повітів Борнів, Городенка, Калуш, Надірна, Снятин, Товмач і інших о вірнім наслідваню краєок, уживаних народом в дотичній окрестности.

З замовленнями належить звертатись до Антона І. Хойнацкого, управителя Книжаркї Ставропильского Інститута у Львові, улица Руска ч. 3. 26—26

Приватна клініка хірургічна

(Приватна лічниця операційна)

Д-РА СТ. КВЯТКОВСКОГО

емерит. оператора ц. к. хірург. клініки університетскої Більрота-Гуссенбаєра у Відні

находять ся

в Чернівцях, улица Мецгера ч. 25.

В справі прийманя хорих і інших інформацій треба удавати ся до управителя приватної клініки Д-ра Квятковского в Чернівцях, улица ратушева (дім Вішоффера.) (26—100)

Виданя „Буковини“.

Царівна. Повість Ольги Кобилянської, сторін 424, 8^о, ціна 1 зр. 50 кр., з пересилкою 1 зр. 70 кр.

Перші Зорі, оповіданє Теодота Галіна, сторін 110, вісімки, ціна 30 кр., з пересилкою 35 кр.

В день сьвятої волі. Оповіданє О. Я. Кониського, сторін 42, 16-ки, ціна 10 кр., з пересилкою 12 кр.

Для передплатників „Буковини“ всі три книжкї коштують лише 1 зр. 70 кр. разом з пересилкою.

Котвиця

Liniment. Capsici comp.

з антики Ріхтера в Празі, загально признаний знаменитий усмирюючий лік на втиранє: по ціні 40 кр., 70 кр. і 1 зр.; можна купити у всіх антиках. Просимо жадати сей загально улюблений лік просто під назвою



Ріхтера Liniment з котвицею і приймати з осторожностю лише флашкї зі знаним знаком охоронним „Котвиця“ бо лише ті правдиві.

Аптика Ріхтера під золотим львом у Празі.



Хто хоче мати добру і дешево МАШИНУ до ШИТЯ,

най удасть ся до мене, то певно не пожадує. Нові продаю дешевше як всюди, а употреблені, ще добре удержані почавши від 20 зр. і то за готові гроші і на вицлат. Хто купить у мене нову чи стару машину, за реперацию не потребує журити ся, бо я роблю тую безплатно через цілий рік.

Русини, удавайте ся до мене, бо я також Русин і обєдужу Вас по братньому.

З поважанєм

В. Данилевич,
машиніст у броварі Штайнера в Чернівцях, при ул. головної ч. 20.

Рух поїздів залізничих

важний з днем 1-го мая 1896 після середно-європейского годинника.

Приходять	Поїзди			Відходять	Поїзди						
	поспішні	особові	мішані		поспішні	особові	мішані				
до Чернівців				з Чернівців							
3 Відня, Кракова, Львова, Станіславова, Коломій і Снятина	1128	657	1028	550	До Снятина, Коломій, Станіславова, Львова, Кракова і Відня	347	941	1029	538		
3 Букарешту, Яє, Сучави, Глибоки	329	912	1000	523	До Глибоки, Сучави, Яє, Букарешту	1203	717	1048	616		
3 Новоселиці, Садагури				1113	950	До Садагури, Новоселиці			430	621	
до Львова				зі Львова							
3 Відня, Кракова	130	510	655	930	955	До Кракова і Відня	250	1100	440	955	645
3 Букарешту, Сучави, Чернівців, Станіславова	955	613	728	201	До Підволочиск	211	600	930	1045		
3 Підволочиск	230	1005	805	510	„ „ з Підзамча	225	614	948	1112		
3 „ на Підзамче	218	950	742	445	„ Чернівців, Сучави, Яє, Букарешту	610	1025	245	1015		
3і Стрия		1210	8	150	„ Стрия		522	935	722		
3 Белзця		800	545		„ Белзця		915	705			
3і Скольного і Стрия		1010			„ Скольного і Стрия				305		
3 Відня, Кракова (т. зв. блискавичний потяг)		845			„ Кракова, Відня, (т. зв. блискавичний потяг)	840					

Підчеркнені числа означають пору нічну від 6 год. вечером до 5 год. 59 мин. рано. — Середно-європейский час рїкнїть ся від львівского о 36 минут, а від черновецкого о 44 минут; коли на залїзници є 12 год., то на львівскім годиннику є 12 год. 36 мин., а на черновецкїм 12 год. 44 минут.

Видає товариство „Руска Рада“ в Чернівцях.

За редакцію відповїдає Др. Василь Дутчак.

З друкарні „Рускої Ради“ в Чернівцях під зарядом Осина Бучканича.

